

HINDIA-SEPAKAT.

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.
Redacteur:
ACHMAD AMIN.

HARGA LANGGANAN: DI-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diloear Hindia 6 boelan f 7.50

PEJOKONG DAN PEMBANTUH KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KEOETAHIAANKJA B/HOSA DENG/N PUNDOONDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Komadjoean Bangaa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Mantjajo id.
Mohd. Jasir id.
H. Abdoelrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoer id.

HARI INI HINDIA SEPAKAT

DITERBITKAN 1/4 LEMBAR.

Rapport Liesel datani
perkara Toli-Toli.

XXIII

Samboengan H. S. No. 39.
Assistant Resident Donggala soedah berkata pada Controleur, meskipoen di Landschap tidak memberi djalau kebebasan pada orang-orang jang memegang landa-fanda kehormatan, tapi tidak lebih dari 'adil' kalau kenehsaan ini diberi djoega kepada orang-orang jang memegang tanda kehormatan itoe.

Tapi, sebagai soedah dikatakan, soerat jang terpegang oleh Djirong njata dipalsoekan, djadi tidak boleh dipakai boeat menjadi alasan.

Toean Abdoel Moeis, jang soedah memasoekkan pengadoean officiel, sepatoetja menjelidiki benar-benar lebih dahoeloe ke daannya soerat keterangan itoe.

Djadi tidak benar, kalau dikatakan bahwa orang itoe ada menpoenjai bintang peroenggoe dari perang Boni, ia tjoema menoek kerja, malah ia sendiri ketawa, waktoe pengarang rapport bertanya dimoeka orang baanj, apakah ia patoet dibebaskan.

b. Lapalemai, Hadji Labase, Lamoenri, ketiganja soedah lama bebas dari Heerendienst. Tapi ka-toean Abdoel Moeis—demikian kata salah seorang—memaksa sajia pada nereka itoe datang mengadap pada Controleur, meskipoen mereka tidak ada ingatan hendak mengadap.

Njatalah bahwa pengadoean ini ditjar-i-jari sadja.

4. Kata toean Abdoel Moeis: Beberapa orang djompo soedah dibawa mengadap olehnya, boeat dimintakan lepas dari Heerendienst. (Lihat pidatonja dalam Handelingen gewone zitting 1919, halaman 486). Pada perleooean de-nan toean Assistant Resident sebenarnya toean Abdoel Moeis soedah membawa mengadap doea orang asal dari Oena-Oena, jang baroe dafang di Wani boeat her-temoean dengan sanak saudara

nja. Toean Abdoel Moeis minta-jang mentjober menghilangkan pengaruh kepada-kepala dan perihel berdirinya „Perkoempelan Radja“ hingga tidak oetoe doe lang lagi.

6. Seantero lid-lid S.I. Donggala kata toean Abdoel Moeis, soedah dipaksa P.R.B. Katanja orang jang tinggal sendiri, bertahan ti-dak masoek P.R.B. jaitoe presiden S.I. Hadji Abdoel Kadir, soedah dibinasakan dengan tjalau kekerasan. Tjerita toean Abdoel Moeis fasal membinasakan Hadji Abdoel Kadir.

Beloem berapa lama antaranja Hadji Abdoel Kadir soedah memejt beberpa orang lid S.I. dari koempelan. Perboetan ini disarakau dengan soerat selebaran. Iloeh hukija segala koempelan. Madjelis Donggala laloem menjawab Hadji Abdoel Kadir dan menghoekoeem ia mendjadi peratan 16 boelan lamana.

Sebenarnya begini: Lebih dahoe loe soedah ditjeritakan, bahwa petjahaja S. I. Donggala ada ter-sebab karena Hadji Abdoel Kadir, jang memang tidak dispekai orang, diangkat menjadi presiden Hadji Abdoel Kadir selama-nja mentjari gadoen sahadja dengan lid-lid bestuur jang lam. Di hoekoemna 16 boelan oleh madjelis, ialah karena pengadoean beberapa orang bekas lid bestuur jang ditoedoehaeng menggalapkan oeang kas, sunap se-djoemalah f 1500—doedoehan ma-na ada dilakoekanna dengan soerat-soerat selebaran.

Mereka itoe laloem mengadap, karena berasa maloe, sedang pa-dipersidangan Hadji Abdoel Kadir mengakoe, sebenarnya orang-orang itoe hanja memindjam oeang kas sahadja, sedang ia sendiri, Hadji Kadir, ada poela pin-daman f 70.—Djoemlah pindaman orang-orang lain ada f 400.—

Sebab terang salahnya membi-kia maloe, maka ia dihoekoeem oleh madjelis dengan izinnya As-sistant Resident, 16 boelan boea-nya.

7. Pengadoean toean Abdoel Moeis tentang Lawela, jang ma-na isterinja, jang tinggalnya di Wani, soedah tjeboet orang, se-dang pembesar tidak soeka me-

nguroes.

Lawela memang ada tjenhoe-roean sadja, jang ia poenja bini berrendah dengan Labatjo, tapi perjara ini tidak bisa dibawa ke madjelis, karena tidak ada saksi. Lawela laloem mentjeraikan bintinja dan poelang kembali ke Oe-na-Oena, sedang pereimpoean ini, sehabis idah, dinikahi oleh La-batoe dan dibawanja ke Toli-Toli.

8. Wyole, secretaris S.I. Paloe demikian pengadoean toean Abdoel Moeis, pada awal tahun 1917, soedah membela beberapa orang lid S.I. dimoeka ma-djelas. Maka pembela—pokrol-ini, laloem dihoekoeem doea boe-tan pendara oleh madjelis, kare-na ia ditoedoeh memoeri mloem pada madjelis.

Sebenarnya begini doedoekna:

Dalam boelan December 1917 toean Controleur Paloe telah me-nerima sehelai soerat dari Wyo-to, Secretar's S.I. Paloe dan se-rang saudagar hirtawan, menja-takan, bahwa beberapa orang lid S.I. jang dispekai namanya ma-sing-masing telah dihoekoeem ma-djelas dengan tidak djalau jang adil.

Maka toean Controleur Paloe mengoempelkan orang-orang jang terseboet itoe dipasar, se-dang bestuur S.I. ada toeroet ber-hadir, ketjoeali Wyoto sendiri. Sekalian orang-orang jang dispekai dihoekoeem dengan tidak djalau adil, ada mengakoe dan be-ra-sa atas kesalahannya, dan me-reka menjatakan poela keheu-nanja apa sebab secretaris S.I. karang-karang itoe tjerita tidak adil.

Sekonjong konjong datanglah Wyoto, laloem berteriak-teriak jang madjelis Paloe tidak boleh diper-ijaya sama sekali dan soedah dja-toekan hoekoeman-hoekoeman jang tidak adil. Oleh karena ia menjatai satoe pengadilan, maka Wyoto poen dihoekoeem pendja-ra doea boelan lamana. Sehabis pengadilan, ia diberi tahoe jang ia boleh minta gratis. Sebenar-nja ia soedah berkata hendak gra-fit, tapi permintaan itoe tidak dijadi dimasoekannja.

9. Toean Abdoel Moeis bertje-riteria poela, bahwa adalah seo-rang saudagar di Paloe, nama La-

jang mejebabkan, bolehlah dikata dengan perboetanja pohon beringin itoe.

N.N. Boenkankah ada djoega pae-dah jang besar kepada pohon enau itoe, oleh sebab pohon beringin soedah memagari dia, tiada moedah dapat ganggoean lagi dan lain pehak, oempama ditebang orang atau diroeoeh-kan angin?

H.-Boeat beroleh makanan ja-pongkoet berhidoep, boenkankah sampi sockar ia peroleh? Dan ka-reua itoelah makanja ia lekas mati?

N.N. Hal ini tidak dijadi sebab pada toean boeat menjang ka, bahwa matinja pohon enau itoe karena dischapekan pohon beringin itoe. Melainkan mereka masing-masing ada sama-sama meridika mengambil makanannja dari dalam tanah.

N.N. Perkara itoe kalau toe-an bawa kepada moeslihat per-tjaoeran hidoe, djadilah saja toeroet membenarkan. Akan te-pi kalau dibawa kepada moeslihat oemoem atas kemoean alai atau wakoe.

Sedang kalau kita orang tjo-oma mengharap dan menjata ke selamatan hidoe sadja atas na-ma negeri, biar mendapat kmer-dikan, perloelah dengan lebih dahoeloe

memakai dan mengoekatkan moeslihat perjatoeran hidoe, kemoe-

dian-baroelah moeslihat oemoem

atas kemoean alai atau wakoe.

H. Baiklah! Tetapi boekankah sesoedahnya ia mendapat kekoear-aaan besar, maka pohon enau

tempatnya menompang dahoeloe,

akan sekarang soedah mati di-boenoehnja?

N.N. Boekan mati sebab di-boenoehnja, melainkan mati sen-dirina.

H. Siapa djoega soedah teu-

oe, mati dengan sebab adjainja

sendiri telah sampai. Tapi boeat

bebe, jang soedah djoesir dari Paloe dengan tidak ada sebab jang sah, sedang ia tidak diberi tempo satoe ojam djoega boeat mengatoer barang-barangnya dan boeat bertjerai dengan anak bininja.

(Akan disamboeng.)

PAKANTAN (MANDAILING).

Toean, arifin pembatja tentoe soedah sama maaloem bahwa pokok kemadjoear boeat memadjoe kan kita orang bani adam ini ti-dak ada lain dari sekolah.

Sekolah itoe bermatjam poeta namanja, dan pengadjaranja poen tentoe begitoe djoega.

Pada Pewarta Deli tidak ber-hentinya penoelis jang berasal dari Pakantan berteriak dalam soefat kabar itoe memintak soepaja Gouvernement mendirikan seboe at sekolah di Pakantan, ada jang membanding-banpingkan negeri itoe dengan negeri lain, katanja negeri sana Gouv. mengadakan sekolah begini, begitoe, tetapi di Pakantan sekolah apa poen tidak ada didirikan Gouv., selainnya pertolongan Zendingschool, saja djoega membenarkan perkabaran penoelis, jang di P.D., bahwa di Pakantan tidak seboeah djoega sekolah jang didirikan Gouv. boe at memadjoeakan raajatna pen-doeock kampoeng itoe, begitoe lama bernaoeng dibawah bende-ra si warna tiga; roepa-ja Gouv. seolah meloepakan raajat pen-doeock Pakantan, toean, pem-batja barangkali mendengar bah-wa disaza - Pakantan - selaloe ke dengaran disoerat kabar bahasa perboetan pen-doeock kampoeng itoe terlaoe sekali, bakar - tjoeri poekoe, perboetan ma na tentoe' lain dari pekerdjaa n orang moeda, dan itoelah satoe tand a bahasa disitoe banjak koerang pengadjaran anak-anak. Sekiranya Gouv. mendirikan sekolah disa-na saja perijaya tidak akan kedja-dian lagi apa' disana peri kea-manan negeri.

Meskipoen disana ada Zending school pengadjaran disekolah itoe berhooeboeng dengan agama, diadinja jang beragama lain se-peri Islam tidak begitoe radjin mengendoengi soekolah itoe.

Walaupoen saja boekan seo-

jalankan moeslihat pertjatoeran hidoe.

H. Manakah lebih baik bangsa mardika dari pada negeri mardi-ka?

N.N. Ini ta' bisa saja tentoe-kan! Sebab hal itoe tjoema ber-gantoeng pada ketjintaan dan ke-jakinan seseorang jang empoenia bangsa dan jang empoenia ne-geri.

H. Apakah orang jang empoenia bangsa, tapi tidak poenja negeri? Atau empoenia negeri, tetapi tidak poenja bangsa?

N.N. Mengapa tidak? Jang empoenia kedoeanja poen ada.

H. Adjai! Tjobalah toean terangkan.

N.N. Baiklah!
Empoenna bangsa sadja.

(Akan disamboeng)

DONA

Satoe tjeritera jang djadi im-pian dalam abad sembilabelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoeng hak pengarang (7).

H.-Baiklah! Tetapi boekankah sesoedahnya ia mendapat kekoear-aaan besar, maka pohon enau

tempatnya menompang dahoeloe, akan sekarang soedah mati di-boenoehnja?

N.N. Boekan mati sebab di-boenoehnja, melainkan mati sen-dirina.

H. Siapa djoega soedah teu-

oe, mati dengan sebab adjainja

sendiri telah sampai. Tapi boeat



pandai hal mengarang kabar, tetapi saja djoed maoe ketinggalan terterik memintak soepaja soed, kiranya mendirikan jalah disana; ta' oesah dibangun negeri Pakantan dengan ain negeri. Pemerintah tentoe lebih mengetahui keadaan negeri itoe patoet dengan ta' patoet Gouv. mendirikan sekolah disana, karena disana ada k.k. dan assist. d. M. Sipongi jang hari mempertjernin keadaan dan kelakoean anak negeri itoe.

Karena di P. Deli, soedah seringkali saja meraoeng mintak soepaja Gouv. mendirikan sekolah di Pakantan; maka sengadja saja datang ditaman Hindia Sepakat, soepaja toelisan ini dapat dengan segiran diperhatikan oleh Pemerintah di Tapanoeli.

Boeat anak₂ jang akan masoek beladjar, nampaklah didalam sekolah Moeara Sipongi dan disejak Zending Pakantan.

Kalau saja perhatikan keadaan dilain₂ negeri soenggoeh djaoe hati melihat negeri Pakantan, krena negeri itoe, namanja sadja dibawah perintah Gouv. kalau ke perlonean lain₂ boeat memadjoekan rajaat ta' ada jang diperhoe at oleh Gouv. (?) terjadilah anak₂ moeda dikampoeng itoe ke lak mempeladji pekerdjaaan bandit; main adoe koetjing diatas ti kar alias main djoedi djangan di kata lagi, itoe permainan soednh seperti jang dapat izin (pekerdjaaan oemoem) (?)

Larbat laoennja anak₂ jang dja di koetoe djoedi itoe, akan masoek hotel pordeo (toetoepan); jang pada masa ini saja dapat kabar beberapa anak₂ dari Pakantan jang soedah menginjam toetoepan; kadang-kadang toetoepan Kota Nopan soedah orang seboet toetoepan anak₂ moeda dari Pakantan dan ada poela jang ditoetoep ketotoep Padang Sidempoean, karena kabarnya kalau ditoetoepan di Kota Nopan tidak diera-djeranja, djadi dikirim di Padang S. oleh Pemerintah. (?)

Pemandangan orang dari loear, di Pakantan ada 2 orang k.k. dan ada poela 2 à 3 orang jang pandai seraja berada, dengan itoe tentoe marika bisa semoefakat bersama₂ goena memadjoekan tanah toempah darahnja Pakantan, pemandangan itoe adalah dengan sebaliknya; karena disana pendoe doedoek bernapsi napsi tjaati menjtai, saja taoe benar peri keadaan disana karena saja anak dari Pakantan sedjati.

Si a. dan b. satoe neneh, tidak berbaikan, nampaknya wajiblah, dia ada bernazar b lekas mati, soepaja harta b. itoe dikoetak kattikan oleh a; bagainanalah marika disana bisa roekoen damai kalau begitoe !

Sedianya marika orang patoet² dan saudagar₂ dan lain₂ semoepakat seja-sekata ta' dapat tidak bisalah berhasil jang dimintan, karena "Seia sekata" itoe lah tiang jang kokoh.

Sehingga ini doeloe, nanti akan dioelangi.

Alip Ba Ta.

Pasar Pakantan 1921.

Mendjadikan heran dan se dih hati.

(Boeah pikiran seorang perempuan, dalam Neratja)

He ! banjak benar sekarang sa ja dengan dimana soerat chabar, baik poen dalam Kaoem Moeda, antara perkawinan dan permadoe an djoega.

Perkara itoe, makanja djadi kembang biak sampai sekarang, sebab niemakai bibit jang sedja ti, dari orang-orang toea.

Jal tetapi kalau saja ingat tje ritanja dari orang-orang toea, se masa kita beloem mendapat ma noesia jang kesempoernaau, boleh, dikata sewakoe leloem bera gama dahoeloe, konon chabarnja

dia orang tinggal dibawah pohon pohon kajoe, dan mamakan makanan jang tidak dibiasakan di makan oleh kita zaman sekarang, dan beloem beroemah serta ber pakaian tjara sekarang

Perkara perkawinan pada masa itoe ta' oesah saja tjeritakan, adalah seolah tjara binatang sadja. Djcega perkara itoe ta' oesah saja tjeritakan pandjang dan lebar, toean-toean pembatja ma loem sendiri, tentoe lebih moe faham dari hal itoe.

Toehan Allah jang maha koea sa memberi kita berpikiran dan jang moelia, sampai kita djadi bisa begini ini, soedah pandai dan pintar begitoe begini, makin lama makin landjoet pikiran ma sing; begitoe djoegalah sampai d hari kemedian, makin bertam b: h djoegalah kepintaran kita dan djoega bertoeckarlah penjakit

Mohd. Alie Mandailing

Batik handel en Commissie agents

Batavia.

Telegram-adres: ALIE BATAVIA

Berdagang batik Batavia, haloes, dan kasar, seperti kompong, selendang, destar kepala, saroeng, kain pandjang, tjael tselana. Pesanan boleh dikirim dengan REMBOURS Kalau kirim wang lebih doeloe, tjaema diambil Commissie enteng. Dan djoega bisa tolong belikan tjita, dril², rico dan kain² Japan, seperti tjap Kalawa jang soedah masjhoer antero negeri dan keper tjap bebek. Tapi kalau barang tjita², dril² moesti kirim oewang lebih doeloe, sebab kita tjaema ambil Commissie sadja. Dan sanggoep mendjoel barang hoetan dengan harga baik. Saja jang menoenggoe pesanan.

15

ALIE

„Good Year“.

Band mati boeat Vrachtauto jalah merk

„Good Year“

jang paling koeat !

Dan selamanja ada sedia di Toko

Handel Maatschappij

DELI ATJEH-SIBOLGA.

E. I M A N S I A H

Tenoenahandel & Commission agent
SAMARINDA. - KOETEI
(O. K. BORNEO.)

Slamanja kita ada sedia roepa-roepa sarong tenoenan Samarinda, jang telah terkenal diantara tempat, terbikin dari soetra kwaliteit No. 1, 2 ditanggoeng koeat bisa pake lebih dari 20 tahoen, warnanja dan tjarakna, apa jang setoedoe pada toean pesanan kami bisa kabolekan, warnanja seperti itam, poetih, merah, idjo, biroe, blauw, koffie chocolade enz. enz. ditanggoeng tiada loentoer, harga tiap sehelai moelai dari f 35., f 37,50, f 42,50, f 45., f 47,50, f 50., f 55. dan f 75., pesanan selamanja kami atoer dengan rembours, atawa kirim wang lebih dehoeloe.

Langgan jang setia dapat Crediet.

Memoedji dengan hormat.

Djoega boleh dapat Agent.

M. S. Dateo Radja Panghoeloe Pasar Koemango Padang, Ali bin Djamail Tehoroe [Amohai] Amboina, Haji Nasir Geijlang Road 10 toko 12 Singapore, M. T. Sharibin Mandailing Solo, Mohamad Ashik Cloth Merchan Acheent Street 81 A Penang, S. H. Allangi Tebing Tinggi Weltevreden, H. Zakaria Thaib Fort de Kock, Boerhanoeddin gelar Pakih Moeda Pajakomboh. (56)

Boekankah itoe bakal djo nak tjoetjoe, kake² en b Djanganlah toean memboea toeh pada pemoeda-pemoeda karang. Kalau boleh memind da Toehan berobah djoegai (kake² en bapa²) jan lakoe demikian, soepaja dja mengajar peloopoe mata p da djaed njalang memperib iboe anak sadja, soepaja dja pemoeda itoe terlandjoer be Ke' !! en pa' !! Tjoba, kak bapa² jang terseboet, toea toea sadja, dan moeda sama da, alangkah baiknya, adala perti djanggoet poelang kec sada.

Sedang boeat k en b dijel nar kelihattanja berbini ba dan moeda itoe, apa lagi pa moeda-pemoeda sebab soed namaan kebanjakan orang p dan terpeladjad. Apa ta' ka sama perempoean menangg sakit doenia itoe ? Tjoba tjoebit badan toean sendiri, apa tidak ?

Ach ! tentoe sadja sakit tjoebit, begitoe djoegalah toean rasa sakit seperti karempoean ini, barangkali n jang dalam itoe toean terd sadja.

Wahai sekalian bangsakoe rempoean, ingat-ingatlah toe beloem kena, djangan toean niaja ta' tentoe sadja, djangan toean terdorong, selidiklah hoeloe benar-benar baroe to maoe djadi isteri orang laki₂.

Sebab kita pereempoean in hati lemas, tahanilah hati ite lan₂, lama² moendoer djoeg da laki₂ jang berlakoe begitoe.

Kalau laki₂ itoe soedah b kaian jang indah tentoe ba roepanja. Sedang toenggoel beri berpakaian, bagoes djo roepanja, apa lagi manoesia dang-kadang orang jang badidjalan itoe, diroemah beri mata kerandjung dan lain₂ gainja. Djangan lekas toean tai laki₂ itoe kebanjakan ha tjoema boeat pengoda sadji.

Alangkah bagoesnya, kalau soedah bertopi jang miring, lemaskan hati sadja kalau diltoepen djanganlah toean kan sadja sjethan ibis itoe, damilah hati dengan kata be

Tanam kembang diatas pi Wangi disini wangi disau.

Djangan maoe topi jang mi Maoe disini maoe disana.

Sekali lagi saja berseroe, ngan toean lekas pertjaya skalau beloem djoedi betoe, ngan diukot perkataan dimo sadja, adalah seperti kata toen orang:

Terang boelan terang dika Boeaja timboel disangka Djangan pertjaya moeloet le Berani soempah, takoet

Sebab demikian saja ber kasihan kalau nanti terland Kalau soedah djadi Mevr. ta' ada goenjanja lagi pangktau nama perawan soedah hil Kalau boeat dipakai selaman tau tidak dipermadoekan djoega, ada djoegalah akan senang hati.

Kalau kebalikan seperti jang terseboet, kasihan beri dalam kita seoempama doeit deng mata, didjoel soedoet roegi, didjoel segadang tio koe. Heh, kasihan benar, soedah gewezen itoe.

Ehm ! ehm ! Sjapoeoeo

Ma'af,

SJAMSIAH

Noot Redactie
Fikiran Sjamsiah itoe bainar, tetapi menanam bibit dapat meroesakkan pertalia tarla elaki dan perempoean seperti didalam beberapa mat diatas, koerang sesoegan fikiran kami.

Cord
THE UNIVERSAL CAR

Diberitahoekan

Ford



kepada sekalian toean-toean jang Auto

Ford

SOEDAH TOEROEN HARGA

j a i t o e

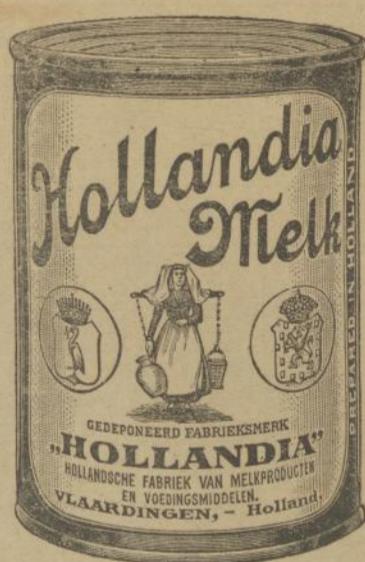
Sekarang harganja f 2750.--

Pakai zelfstarter tambah f 250.-

Memoedjikan dengan hormat

(61)

Ford Centrale.



SOESOE ENTJER



SOESOE MANIS

Soesce jang pakai m e r k seperti diatas ini soedah masjhoer
disantero dcenia. Rasanja enak dan kesehatannja terpoedji, Dok-
ter-dokter soedah sampai tjoekoep boeat akoe dan poedji.

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

(11)

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.
Telegramades; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA-
LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAN² BA-
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoeal roepa-roepta barang
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloës
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari ba-
rang kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-
iklah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep
bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-
loe kepada adres diatas. (30)

Jap Mo Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe
ada ditangoeng koeat dan baik. Tersedia dari roe-
pa-roepta warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-
rima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja
Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoeal roepa-roepta
sepatoe dan slof (kasoe) oentoek toean-toean, njonja-
njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana
kami poenja tempat di Kampoeng Tjina. Dan atau bo-
leh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST-
REMOEURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

Sumatra Koffie.

Ini koffie paling wangi dan enak, koffienja terpilih dari koffie jang nomor satoe, harga paling moerah tjoema f 1.25, [1] pond.

Adres boewat pesan TAMIN en IBRAHIM pasar la ma.

SILOENGKANG.

N.B. ini harga lain ongkos kirim. 32)

TAPANOELIE-ZEER
jaitoe sematjam saboen soetji atau mandi.

TJAP KRETA API — LOCO-
MOTIEF BRAND.

Kebagoesannja tidak oesa di-
poedji, boleh persaksikan sen-
diri.

Keterangan dan tjonto boleh
dikirim, kalau diterima 25 Cent.
Jang mengasi keloeare; A.DJA
SARIDIN, BATANG-
TROE.

Ditjari jang soeka djoeal di-
mana mana tempat. (29).

Baroe kami terima

Saroeng Samarinda soetera

dengan segala matjam warna.

FIRMA A. M. S. D. KONGSI
„M. D J A L I”

Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan.

TELEGRAM ADRES „D J A L I”.
(43)

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin !

Tjintailah bangsamoed dan Hargakanlah
tanah airmoed.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikhandel en Commissieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-
djoean Hindia, perioelah dimadjoekan perdagangan.
Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-
dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-
nya berlangganan dengan soedagar batik di Hindia
Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada
koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer díman-
a tempat. Pesantah batik-batik pada kita jang
sengadja telah membikin model jang baroe oentoek
taohen 1921, seperti :

Saroeng balas bangsenen haloës dan sedang,
perangkoemoen haloës dan sedang, saroeng bang merah
dan bireo haloës, penganten en patent haloës, tjolop
pekalongan dan tjolop lasam en hitam, kain pandjang
tjaeo balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tja-
motor, kompong² pela perangkoemoen dan soga,
kompong² tjaeloenja, dan selendang², tjalana haloës dan
kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dan 42 dem,
tangoengnja dari 32, 36 dan 38 dem, tjalana tjoeloep
tjina hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang disebot diatas inf pesanlah
dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal harga
djangan choeqatir lebih moerah dari orang lain. Kalau
dikirim oeang lebih dehoeloe, Commissie diambil
paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-
bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango²,
mesti lebih dehoeloe oeangnya.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES :

Jasin Batavia.

„PARINGGONAN“

Batikhandel en agent Commissie
di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja teroes berlangganan de-
ngan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Pa-
dang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang,
Telok Insán, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer

Koepang.

Saja poenja perkedaan teroetama berdagang segala
batik keloeare Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari
kain poetih b batik jang diperboeat dari Soetera Ifap
dan toetsan.

Saja boleh kirim dengan post rembours asal sadja pe-
sanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doe-
hoe saja poengoet Commissie tjoema 1½%.

Barang berkajoe keloeare dari Europa dan Japan bisa
djoega saja kirim asal sadja dengan atoeraan Commissie
(kirim oewang lebih doeloe) dengan memoengoet commis-
sie 1½% djoega.

ADRES : Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN. 14

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala
roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mohamad Casim Mar-
dailing Batavia.

Kirimani commisse percent meno-
roet biasa.

Pesanan rembours direken paling
moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pe-
sanan walaupoen rembours. 28

ADIL MANDAILING

BATIKHANDEL No. 64

PADANG.

Sedia segala roepa² barang Batik keloeare Peka-
longan, Soerabaja, Lassam Toel, Agoeng, Solo dan Ba-
tavia, Djokja dan I.I. seperti Saroeng², kain², pandjang,
Selendang soetra dan benang, kompong², Djokja dan Pe-
kalongan, pendeknja, barang siapa dari toean, jang soe-
ka berdagang barang, batik keloeare tanah Djawa, tjo-
balah pesan pada adres jang diatas, moedah, an apa,
nanti barang, jang tertolis dalam liist pesanan toean,
dengan senang hari kita kabaelkan.

Djoega kalau toean, soeka barang Pâlicat atau
mantoek, kirim wang lebih dahoeloe, kita ambil Commis-
sie tjoema 1%. Pesanan barang, batik dikirim dengan
rembours.

Begitoelah soepaja toean, taoe.

Menoenggoe pesanan dengan hormat.

TELEGRAM ADRES

Adit Padang.

26) Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeting barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloeowan
antero tanah Java (Djawa) haloës kasar, seperti saroeng, kain
pandjang, ikat (destar), tjalana, tjoet, selendang kompong, dan
kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat
Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe,
jang biasa lakoe antero negeri:

Silakan toean-toean aloeer pesanan, peratoeran: mintak
DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST
REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

SOERABAYA.

M. JOESOEF & MOHAMMAD SILOENGKANG (S.W.K.)

(55)
Menjadiakan roepa² barang kain tenoenan SILOENGKANG, biki-
nannja tanggoeng menjenangkan hati sipem esan, harga berlawan.

Kain pintoe dari ka- loen pake kembang bermantjam ² hargay f 5- f 10, f 15.—	pake pinggir per dijas f 0.50	Bakal badjoe djas dari soetra lenen har- ga f 6.50, f 10, f 15. per dijas	kem- per f 0.40	Saroeng tjarak Pale- mbang dari soetra lenen harga 6.— f 8.50, f 15. p. p.
Bakal badjoe peram- poean dari soetra le- nen per el. harga f 5, f 16.50, f 10.	lenten strip harga perpotong f 0.30 f 0.75	Saroeng brintik be- nang kleur roepa ² har- ga a f 3.— f 4.— f 5.—	lidoer bahtal harga a f 0.90	Toetoepl baki dari soetra lenen harga a f 2.— f 3.50
Taplak medja makan dari benang katoen harga a f 4.25 f 6.50, f 9.50	serbet strip harga a f 0.75	Andoek kekoedoeng dari benang gadjah pa- ke kembang hargay a f 1.75, f 2.50, f 3.75	serbet bantai harga a f 2.50	Selendang gendong anak pake kepala har- ga a f 1.75, f 3.50.
MADJOEKANLAH		HINDIA KITA		INI !!!
Saroeng tjarak Sam- renda dari soetra harga a f 8.50, f 10, f 15.—	serbet strip harga a f 2.50	Selendang motor dari soetra lenen harga a f 4.— f 5.50, f 9.50.	serbet poeijok ba- ting harga a f 18.—	Saroeng peramppoan dati soetra lenen pake kembang lenen harga a f 8.— f 11.— f 12.50 dia kita ini !!!
TJINTAILAH Per- 		boeatan Anak Hin-		Kain mandi dari be- nang katoen harga a f 0.60 f 0.75
Saroeng peramppoan pake kembang benang mas harga a f 9.50, f 10.50, f 12.—	serbet strip harga a f 2.50	Kepala sprij gam- bar boeroeng hargay a f 4.50, f 6.50, f 9.50.	serbet poeijok ba- ting harga a f 12.50, f 15.—	

Bakal badjoe boeat Njonja² dibikin dari soetra lenen tidak pake kembang kleurnja roepa²
harga f 1.— f 1.50 per el

Dompet wang jang terbiken dari koelit kambing sedjati hargay a f 1.25 f 1.50.
Petji Padang terbiken dari soetra ada djoega disediakan.

Barang siapa pesan barang² sebagai terseboet diatas dapat persen satoe boekoe prijscon-
rant pake gambar, dsjoe toean² dapat lihat dari segala matjam perdagangan saja.

Hindia Sepakat

Chabar Tapanoeli

VOORDRACHTEN (KATOEBAH).

t. t. 3 April 1921.

Berlakoenja voordrachten terseboet ialah ± djam 9 pagi di panggoeng Tekhongbioscoop jang dikota ini, atas permintaannja perhimpoenan S. I. Sibolga.

Sedianja voordrachten itoe akan dimoelai djam 8^{1/2}, tetapi sebab menoenggoe₂ ke datangannya kaem perempoean, maka pada djam diatas baroe dapat dimoelai.

Selainna dari t. Mangaradjah Hoeta Gogar jang bakal memboeat voordrachten, teuan Haloed din dan t. Dja Endar Bongsoe jang djadi voorzitter dan Secretaris dari madjelis terseboet ada berhadir.

Jang dbitjarakan ialah :

a. hal hidoeep dan perasaan kejakinan didalam agama Islam,
b. hal kesehatan (hygiene) dan dengan perhoeboengannja kepa da agama Islam ;

c. hal pendidikan, pengadaran dan peroesahaan jang berhoe boeng dengan kezikannja pertjaraan lembaga (positie) ;

d. hal sikap pergerakan bagi pengikatan hidoeep atas pemandangan dan perasaan jang diseboet sama rata sama rasa; dan hal Sarikat Islam; betapakah dan bagaimanakah dia itoe ?

Dari pehak pemerintah jang datang berhadir, ialah Toean² De Lignij hulpgezaghebber, Baginda Soripada Hoofd Djaks, Baginda Oloan Demang dan St. Radja Amas Ass. Demang.

Publik moela₂ berhadir hanja

± 200 orang, tetapi kira₂ 1/4 djam dibelakang baharoe penoeh sesak panggoeng terseboet.

Dari pehak perempoean poen ada djoega datang.

Sebagaimana biasa sesoedah

nja voorzitter memboeka masjwarat, achirnja memperselakan toean Mangaradjah Hoeta Gogar membitjarakan satoe² dari fasal pembitjaraan terseboet, hingga sampai memperkatakan perkara tambo₂ (babad) zaman bagaimana asal moelanja orang berigama Islam sedjak dari poerhakala, dan betapa djalannja sampai kem

bang biak diseloeroeh doenia sampai ketanah Hindia kita ini, de ngan setjokoep₂nja diterangkan belau; serta memboeat roepa₂ per bandingan dari igama lain, hing ga kelihatan mendjadikan sentang nja hati sipendengar.

Sesoedahnja habis voordrachten kira₂ djam 12^{1/2}, masjwarat laloe ditoetop.

Roepanja karena dari pehak perempoean banjak jang tiada mengetahoei berlakoenja itoe voor drachten menjebabkan banjak penjesalan dari mereka, begitoe poen dari pehak laki₂ jang tiada datang berhadir.

—o—

NASEHAT.

(boeah tangan Madonna)

Tjetek tahoe singkat pengenal ada djadi bahaja hidoeep atas se orang manoesia, karena dengan hal sematjam ini pada dirinja be loem tersedia sendjata membanding.

Banjak kalinya orang sematjam ini loepalah akan mata dan telinga; poen oetak orang lain jang beriboe-riboe itoe. Tetapi me-

njangkalah ia bahwa perboetan nja, pendapatannja dan pengertiannya sendiri itoe, ialah pendapat, perboetan dan pengertian yang sebenar-benar dan jang se betoel-betoelina.

Hal ini menjebabkan poela ke padanja bertabiat soeka bersoeh-sah pajah menoentoet atau mem pertahankan jang koerang berp edah. Kegemarannja bertegang oerat leher oentoek membitjara tambo₂ (babad) zaman bagaimana asal moelanja orang berigama Islam sedjak dari poerhakala, dan betapa djalannja sampai kem

bang biak diseloeroeh doenia sampai ketanah Hindia kita ini, de ngan setjokoep₂nja diterangkan belau; serta memboeat roepa₂ per bandingan dari igama lain, hing ga kelihatan mendjadikan sentang nja hati sipendengar.

Asal sadja soeal djawab pada pikiranja itoelah dia jang ber nama bertoekar pikiran.

Bitjara sematjam ini djika di dalam lepuu atau warong, itoelah ta dapat disesali lagi.- Tapi djika bertjara sematjam ini diatas soerat kabar, itoelah tidak lain dari pada menoendjoekkan singkat keboedian dan kehormatan nja penoelis itoe kepada pengertian mengenal kemanoesiaan dan kebangsaan.

Persangkaannja berperaag pena itoe samaannja bertoemboek. Bertoekar pikiran itoe asal menjawab sadja.

Jang perloe, jang lajak, jang tak perloe dan jang tak lajak koe rang ditelitikannja benar-benar. Sebab itoe kebiasaanlah padanya perkara pembitjaraan sedikit laloe diboeatnya berpandjang-pandjang, hingga wakoe terboeang banjak, lapangan soerat kabar hingga terisi sebagai pertjoema.

Karena ia tidak mengindahkan bahwa perboetannja ada sebagai menegakkan benang basah, bersangkalah ia bahwa kepoenjan dan kehormatan atasnya djadi seorang boedjangga (journalist) jang gagah berani, jaitoe apabi-

la ia berboeat toelisan jang hal doedoek dan pengertiannya seper ti tampar dan tjaroet.

Apatah ichtiar boeat pelenjap kan keibaan kemanoesiaan dan kebangsaan jang terseboet diatas ini djika berlakoe atas toelis-me noelis disoerat-soerat kabar?

Inilah bergantoeng kepada redactienja.

Redactie jang penampar dan pentjaroet (pemaki) memang ge marlah ia atas perboetan sematjam itoe.

Redactie jang tidak siperuem boek berkelahi, tidak siperampar pemaki, memang sadja ditemperi riskannja pekerdjaaan dan perboe atan sematjam itoe sama sekali. Redactie jang begini ialah redactie jang berperasaan tidak hendak memberi aib kemanoesiaan dan kebangsaannja dengan nama, "tidak tahoe berbitjara sopan di moeka chalajak"

—o—

BANDJIR DI PORSEA.

Pembantoe kita dari Porséa me wartakan, bahasa pada malam 26-27 Maart Aek Mandasi jaitoe kali jang melaoei pasar Porséa sesoedahnja ± sedjam hoedjan lebat toeroen, maka kali terseboet soedah djadi bandjir, dimana soe dah dapat menghanjoetkan satoe djambatan kajoe jang letaknya pada perte moeun kali terseboet dengan Danau Toba Oeloe. Dekat djambatan terseboet ada 3 pintoe roemah, djoega soedah roeboeh lantai bandjir itoe. Barang barang jang dalamnya berbentoeng dapat kekalangan. Keroegian ditaksir ada ± f 1200.

—o—

CHABAR BATAKLANDEN.
[Reporteur kita menoelis dari sana]

Karena gempa.

Oleh sebab kerasnya gempa jang terjadi di Taroeoeng pada 1 April ini, menjebabkan banjak keroesakan disebelah Bataklanden teroetama di Hoeta Barat dengan sekililingnya. Banjak roemah jang roesak karenanya, menjebab kan doea orang mati dihimpit roemah jang roeboeh.

Tembok² dan tiang roemah jang ada berkeliling pasar Taroeoeng banjak jang retak, dan bergeser dari sendinjya; begitoe poen lantai dari openbare In. school ke kl. itoe banjak djoega "jang roesak; tanah² disnaapoen banjak retak, dan menerbitkan mata-mata air. Pasar Ioods dan belerong-belerong disanapoen soe dah mereng, menjebabkan ta berani orang berdjoealan disitoe, ketjoeali satoe barisan jang ada ditempati orang berniaga setiap hari Sabtoe.

Pendoedoeck negeri disana merasa beloem bersenang-hati, me njebabkan setiap malam hampir semoea berdjaga-djaga tidoer di halaman.

Kebakaran.

Malam Sabtoe ddo. 1-2 April tahoen ini, sebagaimana soe dah kita wartakan, adalah terjadi kebakaran besar di Taroeoeng, 5 pintoe roemah jaitoe toko Singapore, Henni, goedang dari Luitenant der Chinezen Yoe Kim Laij, jang berkebetolan tiada poela menaroeh orang djaga. Sebeloemnja api itoe begitoe besar, orang soedah dapatkan 3 blik kosong benzine dimana pada moeka itoe blek ada item boek-temboek matjam penjiram

boenga. Setengah orang mengira kebakaran itoe adalah berasal dari sebab orang sengadja bakar; apa lagi api itoe moelai menjala dari sebelah atas sekali.

Perloe sekali jang berwadibjib beroesaha mengoesoet perkara itoe hingga pendjahatna dapat segera dan beroih hoekooman jang setimpal dengan kesalahan njia soepaja djangan terbiasa nanti orang djahtah, sebentur membakar reemah orang.

—o—

Ma'loemat.

Karena hari ini personeel banjak berhalangan maka s.ch. kita diterbitkan hanja $1\frac{1}{4}$ lembar sadja.

—o—

GOUVERNEUR CELEBES.

Menoeroet warta kawat dar Buitenzorg, toean F. C. Forstman Resident Tapanoeli, jang dewasa ini masih sedang berada dipoleau Djawa, soedah dibenoem dia dt Gouverneur Celebes di Makasar.

Siapa jang bakal djadi gantinya djadi Resident ke Tapanoeli ini beloemlah ada terkabar. Tepati sangat besar pengharapan ra'iat negeri jang pemerintah tinggi sebolehnya akan menempatkan djoega ke Tapanoeli ini seorang pembesar jang berperasaan haloes dan berpaham dalam serta sampai mengerti apa ma'nana: "Pemerintah itoe, boeat ra'iat"

Kabar Hindia dan lain-lain.

BEROLEH SUBSIDIE.

Pemerintah soedah memberikan bantuan subsidie sedjoemah f49000 boeat mendirikan H.I.S pada vreeniging Volksonderwijs Bandoeng.

—o—

KETIADAAN KERDJA.
Berhoeboeng dengan moendoernja harga rubber dewasa ini, ma ka pehak planters Maatschappij di Sumatra Timoer banjak soe dah mengoeraangi personeelnja apalagi Asistentennja hingga de wasa ini djoemlah jang telah di petjat dari djabatan adalah 70 orang. —o—

OETOESAN P.G.B. AUDENTIE.
Pada hari Raboe ddo. 23 Maart dari P. G. B. (Perserikan goeroe Bantoo) soedah diterima Z. E. G. G. audentie diistana Koningsplein. Jang djadi oetoesan ialah toean H. Soetadi dan Sastrowirijo. Oetoesan terseboéet soedah persembahan segala kaartjis jang ditandai oleh leden P. G. B., kaartjis mana' adalah berisi toelis, an jang menoendjoekkan terima kasihnya P. G. B. atas bemoerahan dan kebaikannya Z. E. G. G. Graaf van Limburg Stirum kepada Hindia dengan pendoedoeknya.

Lain dari itoe maka diwartakan lagi lebih djaoh oleh Neraija tang bahasa P. G. B. setiap tahoen diizinkanlah beroleh leening sedjoemah f 45000.

PENJAKIT PEST.

Menoeroet verslag officiel dari pemerintah, dalam saoe minggoe sadja jaitee sedjak dari 12 Maart t/m 18 Maart 1921 ini, soedah 90 orang jang mati karena penjaka pest, diantaranya 32 orang mati diafdeeling Wanoso, 8 orang di Magelang, 8 orang di Temenggoeng, 30 orang di Salatiga, 10 orang di Kendal, 1 orang di Solo, 19 orang di Bojolali, 1 orang di Lamongan.

Disebelah Pasoeroean, penjaka pest tersebut adalah semakin koe rang berdjangkit, selainnya dari 3 orang jang sedang sakit; itoepoen beloem tentoe dijadikah mati atau akan hidoe djoega kembali?

—o—

MENAICKAN ABONNEMENT.
Berhoeboeng dengan naiknya biaja post boekan sadja s. s. cha bar Belanda jang menaickan

harga abonnementja sedjak 1 April ini, tetapi s. s. ch. Melajoe seperti Oetoesan Hindia dan Ne ratja djoega toeroet menaickan harga abonnementja hingga f 0.50 satoe kwartaal, atau f 2 setahoen.

Malim Soeltani SIPIROK.

Dengan hormat diberi ta hoekan kepada semoea Toe an-toean saudagar, bahwa saja sanggoep mendjalankan pekerjaan sebagai COM MISSIE, boeat segala roepa dan matjam kehasilan, keloe aran negeri SIPIROK dan daerahnya. Seperti kopi tikarrotan

46] dan lain-lain.
Boeat Commissie tjoema diambil 1% dari harga be lian di Sipirok.

Siapa toe an-toean saudagar jang hendak memesan dari barang-barang tersebut, selakantah pesan pada kami dengan adres tersebut diatas. Tapi kami minta dikirim WANG LEBIH DOELOE.

Dan djoega selamania ber dagang roepa-roepa wang 66 mas; serta menjadi toeg mo mas jang ternam.

Noers

Mengeloearan kita Hindia, na dengan perjoe

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Hadji Mochtar Mandailing

Agent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Mempoenjai banjak langganan entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tanggoeng bagoes, kalau kirim wang dahoe loe di poengoet Commissie tjoemah $1\frac{1}{2}\%$.
Toe an-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Kareta angin bikinan Djerman

MERK: H A B S U R G

baroe kita terima

Ini kareta ada koeat dan kwaliteitnya bagoes, pakai torpedo vrijwel.

Harga per stuk: f. 165.—

W. Becker, Sibolga.

Radjasampono & Co.

Joengkang S. W. K.

n-kain tenoenan, baikpoen jang disoekai oleh bangsa oleh bangsa Europa Prijscourant dan Kalender 1921

IKAN DENGAN HORMAT.

(34)